

CÔNG TY CP TRAPHACO  
TRAPHACO JSC.

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom - Happiness

Số/No.: 911/CBTT-TRA

Hà Nội, ngày 22 tháng 10 năm 2021  
\_\_\_\_\_, day month year

**CÔNG BỐ THÔNG TIN  
TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ  
CỦA ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ  
NƯỚC VÀ SGDK TP.HCM**

**DISCLOSURE OF INFORMATION ON  
THE STATE SECURITIES  
COMMISSION'S PORTAL AND  
HOCHIMINH STOCK EXCHANGE'S  
PORTAL**

Kính gửi/ To: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ *The State Securities  
Commission*  
- Sở Giao dịch chứng khoán TP.HCM/ *Hochiminh Stock  
Exchange*

- Tên tổ chức / *Organization name*: Công ty cổ phần Traphaco/ *Traphaco JSC*.
- Mã chứng khoán/ *Securities Symbol*: TRA
- Địa chỉ trụ sở chính/ *Address*: 75 Phố Yên Ninh, P. Quán Thánh, Q. Ba Đình, TP.  
Hà Nội/ *75 Yen Ninh Street, Quan Thanh Ward, Ba Dinh District, Ha Noi City*
- Điện thoại/ *Telephone*: 0243.6830751
- Website: *www.traphaco.com.vn*
- Người thực hiện công bố thông tin/ *Submitted by*: ông/ *mr.* Phạm Thái Sơn  
Chức vụ/ *Position*: Người phụ trách quản trị Công ty/ *Chief Governance Officer*

Loại thông tin công bố :  X định kỳ  bất thường  24h  theo yêu cầu  
*Information disclosure type*:  X *Periodic*  *Irregular*  *24 hours*  *On demand*

**Nội dung thông tin công bố (\*)/Content of Information disclosure (\*):**

Giải trình kết quả kinh doanh quý 3 và 9 tháng đầu năm 2021 (riêng và hợp nhất).

*Explain the business results in quarter 3 and the first 9 months of 2021 (separate and consolidated)*

Stt	CHỈ TIÊU ITEMS	Quý 3				9 tháng			
		Q3/2021	Q3/2020	Chênh lệch <i>Different</i>	Tăng trưởng <i>Growth</i>	9 tháng 2021	9 tháng 2020	Chênh lệch <i>Different</i>	Tăng trưởng <i>Growth</i>
I	BÁO CÁO RIÊNG <i>SEPARATE STATEMENTS</i>								



Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ <i>Net revenue from goods sold and services rendered</i>	578	464	114	24,5%	1.604	1.323	281	21,2%
Lợi nhuận sau thuế TNDN <i>Net profit after corporate income tax</i>	55	40	15	37,5%	150	103	47	45,6%
<b>II BẢO CÁO HỢP NHẤT</b> <i>CONSOLIDATE STATEMENTS</i>								
Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ <i>Net revenue from goods sold and services rendered</i>	568	458	110	24%	1.589	1.306	283	21,6%
Lợi nhuận sau thuế TNDN <i>Net profit after corporate income tax</i>	71	51	20	39,2%	195	141	54	38,2%

Quý 3/2021: Doanh thu và lợi nhuận sau thuế báo cáo riêng có mức tăng trưởng 24,5% và 37,5%, theo đó số liệu doanh thu và lợi nhuận sau thuế trên báo cáo tài chính hợp nhất cũng có mức tăng trưởng tương ứng là 24% và 39,2% do một số nguyên nhân sau:

- Chính sách bán hàng của Công ty được khách hàng tin tưởng và ủng hộ;
- Hệ thống phân phối phát huy thế mạnh;
- Quản trị tốt các khoản chi phí hoạt động trong quý 3 và 9 tháng đầu năm 2021,

Lũy kế 9 tháng đầu năm 2021, doanh thu hợp nhất đạt 1.589 tỷ, tăng trưởng 21,6% so với cùng kỳ năm trước và hoàn thành 75,6% kế hoạch năm. Lợi nhuận sau thuế hợp nhất 9 tháng đạt 195 tỷ, tăng trưởng 38,2% so với cùng kỳ năm trước, hoàn thành 81,4% kế hoạch năm 2021.

*Quarter 3/2021: The separate revenue and profit after tax grows 24.5% and 37.5% respectively, accordingly, the revenue and profit after tax data on the consolidated financial statements also have the same growth level, respectively the growth rate is 24% and 39.2% due to the following reasons:*

- *The Company's sales policy is supported by customers,*
- *The distribution system upholds its strengths,*
- *Good management of operating expenses in quarter 3 and the first 9 months of 2021.*

*Accumulated in the first 9 months of 2021, the consolidated revenue reaches VND 1,589 billion, up 21.6% over the same period last year and completes 75.6% of the year plan. The consolidated profit after tax in 9 months reaches VND 195 billion, up 38.2% over the same period last year and completes 81.4% of the 2021 Plan.*

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty vào ngày 22/10/2021 tại đường dẫn: <https://www.traphaco.com.vn/vi/tin-tuc-co-dong/23-cong-bo-thong-tin.html>

*This information was disclosed on Company's Portal on date 22/10/2021 Available at: <https://www.traphaco.com.vn/en/shareholder-news/23-cong-bo-thong-tin.html>*

Tôi cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố./.

*I declare that all information provided in this paper is true and accurate; I shall be legally responsible for any misrepresentation.*

**Đại diện tổ chức**  
**Organization representative**

Người UQ CBTT

*Party authorized to disclose information*



**Phạm Thái Sơn**

